

## AVERTISSEMENTS

Seul le personnel qualifié devrait installer ce système. Le personnel doit bien comprendre ces instructions, de même que des codes locaux, codes de bâtiment et codes de feu applicables. Le personnel doit être au fait des précautions de sécurité.

Toujours déconnecter l'alimentation électrique de la hotte avant de travailler sur la hotte ou autour de celle-ci.

Respecter les codes électriques, de plomberie et de sécurité locaux, ainsi que l'édition la plus récente du *NFPA for Ventilation Control and Fire Protection of Commercial Cooking Operations (NFPA 96)*.

## Instructions d'utilisation de la hotte

### Débits d'air

Les débits d'air minimum d'extraction ont été établis en fonction des modèles de hotte, tels que présentés dans le **TABLEAU 1** ci-dessous. Les débits d'évacuation en air ont été établis dans des conditions de laboratoire contrôlées. Un débit d'évacuation d'air plus important est nécessaire pour une élimination complète de la vapeur et de la fumée dans des installations spécifiques.

No Modèle de hotte	Longueur de la hotte		Débit d'air d'extraction minimum	
	[m]	[pi]	[m <sup>3</sup> /min/m]	[CFM/pi]
H1-100	1.22 – 3.65	4 – 11.99	20.9	225
	3.66 – 4.88	12 – 16	26.0	280
H1-101	1.22 – 3.65	4 – 11.99	20.1	216
	3.66 – 4.88	12 – 16	25.6	276
H1-110	1.22 – 3.66	4 – 12	24.9	268
H1-111	1.22 – 3.66	4 – 12	24.8	267
H1-120	1.22 – 3.66	4 – 12	35.4	381
H1-121	1.22 – 3.66	4 – 12	29.5	317
H1-200	1.22 – 3.65	4 – 11.99	23.6	254
	3.66 – 4.88	12 – 16	34.6	372
H1-201	1.22 – 3.65	4 – 11.99	22.9	246
	3.66 – 4.88	12 – 16	34.6	372
H1-210	1.22 – 3.66	4 – 12	29.0	312
H1-211	1.22 – 3.66	4 – 12	29.0	312
H1-220	1.22 – 3.66	4 – 12	38.1	410
H1-221	1.22 – 3.66	4 – 12	32.5	350
HW1	0.91 – 4.88	3 – 16	31.9	343
HS1	0.91 – 3.65	3 – 11.99	39.1	421
HL1	1.60 – 4.88	5.25 – 16	48.7	524

**TABLEAU 1 : Débits d'air d'extraction minimum en fonction du numéro de modèle de la hotte**

## Diffuseurs linéaires (si présents)

Puisque les diffuseurs linéaires ne font pas partie intégrante de la hotte et que l'air d'alimentation n'est pas dirigé dans la hotte, ils ne sont pas considérés comme des chambres à air d'alimentation par les standards UL 710 et ULC-S646, et ne sont donc pas soumis aux débits limites d'alimentation d'air applicables. Ils seront identifiés comme Diffuseurs Linéaires ou Diffuseurs dans la suite de ce manuel.

Si la hotte est accompagnée de diffuseurs linéaires, leur emplacement varie selon les éléments de construction du projet spécifique. Veuillez vous référer aux Dessins de hotte de cuisine pour l'emplacement des diffuseurs.

Malgré le fait que les diffuseurs linéaires ne nécessitent pas un débit d'alimentation d'air maximum selon les standards susmentionnés, c'est une bonne pratique que de ne pas alimenter plus de 50% du débit d'air d'extraction des hottes par ces diffuseurs.

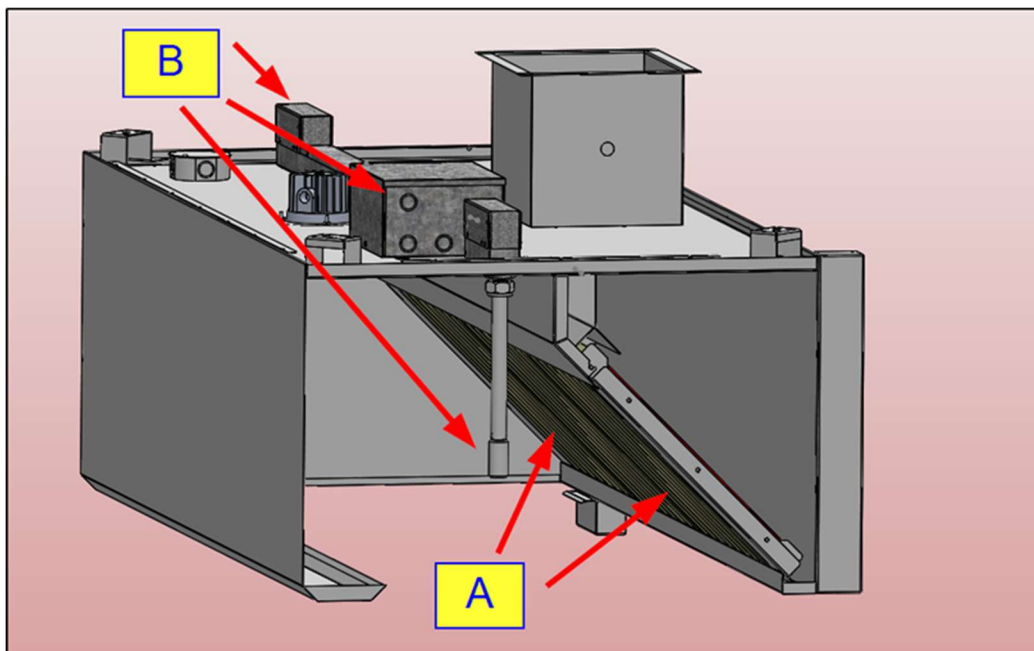


Figure 1 – Principales composantes de la hotte

## Filtres à chicane

Les filtres de la hotte sont identifiés par la lettre A sur la **FIGURE 1**. Ils sont amovibles et doivent être nettoyés par l'utilisateur une fois ou plus par semaine, selon le type d'équipement de cuisson sous la hotte et la fréquence d'utilisation.

## SVD ECOAZUR® (capteurs de hotte)

Si la hotte est équipée d'un Système de Ventilation à la Demande (SVD) ECOAZUR® (identifié par la lettre B sur la **FIGURE 1**), veuillez svp vous référer au Manuel de l'Usager et au Manuel d'Installation ECOAZUR® pour plus d'information sur ce système.

## Instructions de nettoyage

Les surfaces visibles et les composantes de la hotte exposées aux vapeurs graisseuses et aux fumées de cuisson doivent être nettoyées quotidiennement par l'utilisateur pour y enlever la graisse accumulée. Les gouttières optionnelles frontale et périphérique doivent être nettoyées et, si besoin, vidées afin d'éviter d'avoir des débordements de graisse ou d'huile pendant l'utilisation de la hotte. Les surfaces extérieures doivent aussi être nettoyées à des intervalles réguliers. Un chiffon doux et une solution à base d'un solvant non-abrasif doivent être utilisés sur les surfaces d'acier inoxydable, en s'assurant de frotter dans le sens du grain. Les filtres à chicane doivent être nettoyés régulièrement avec un chiffon doux, et ils doivent être mis au lave-vaisselle au moins une fois par semaine pour être nettoyés à fond. Le godet à graisse à l'une des deux extrémités de la hotte doit être vidé lorsque plein, et lavé au lave-vaisselle une fois par mois.

Une fois par semaine, les surfaces de la hotte à l'arrière des filtres à chicane ainsi que le collet de ventilation doivent être nettoyés à l'aide d'un chiffon doux, d'une éponge ou d'un tampon récurant, en utilisant une solution à base d'un solvant non-abrasif ou un nettoyant spécialisé pour l'acier inoxydable.

Une fois tous les trois mois, les conduits de ventilation jusqu'à la hotte doivent être inspectés et nettoyés à fond par une équipe de professionnels qualifiés selon la norme NFPA96, afin de limiter le risque d'incendie à l'intérieur des conduits de ventilation.

## Guide d'installation de la hotte

### Avant l'installation

Avant l'installation, vérifier avec les autorités ayant juridiction quant aux dégagements requis d'avec les structures autour de la hotte et des autres équipements. Considérer également d'avoir un accès suffisant pour procéder à la maintenance de la hotte et des différentes composantes lors du choix de l'emplacement de la hotte. L'étiquette d'information située sur le côté intérieur de la hotte fournit de plus amples renseignements quant à l'installation de la hotte (température maximale des surfaces de cuisson sous la hotte, distances de surplombement, débits d'air minimum, informations électriques pour les luminaires de hotte, etc.)

### Manipulation

Les hottes doivent être manipulées et déplacées à l'aide des supports de levage prévus à cet effet ou à l'aide de la palette lorsqu'un chariot à fourche est utilisé. Manipuler de manière à éviter les égratignures et les bosses. Une finition endommagée peut réduire la capacité de résistance à la corrosion.

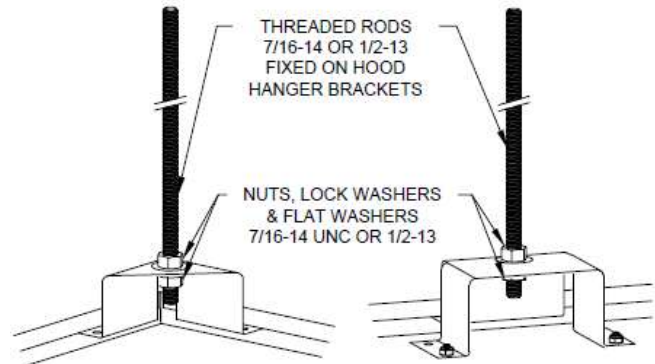
### Dégagements

À L'ARRIÈRE : 76mm (3") d'un mur non-combustible et/ou semi-combustible  
CÔTÉS : 76mm (3") d'un mur semi-combustible ou 457mm (18") d'un mur combustible

- a) Si la hotte ne peut pas être installée à une distance égale ou supérieure à 457mm (18") d'un mur combustible, du revêtement mural d'acier inoxydable doit être installé sur la mur spécifique.
- b) Pour plus d'information, veuillez vous référer à l'étiquette de spécifications sur le côté intérieur de la hotte.
- c) L'installation de la hotte doit être conforme avec le standard NFPA 96, *Standard for Ventilation Control and Fire Protection of Commercial Cooking Operations*.

## Étapes d'installation

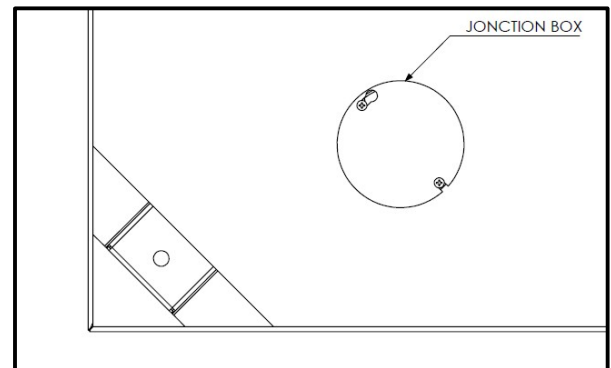
- 1- Installer des tiges filetées entre le plafond et les supports de hotte et assembler la rondelle, la rondelle à ressort et l'écrou sur les tiges filetées au-dessus et en-dessous du support (voir **FIGURE 2**). Utiliser de la quincaillerie 7/16-14 UNC ou 1/2-13 UNC.
- 2- Avec l'utilisation d'un niveau, ajuster les tiges filetées pour s'assurer que la hotte soit parallèle au plafond et perpendiculaire aux murs adjacents.



**FIGURE 2 – Supports de hotte**

## Connexion électrique sur site des luminaires

La connexion électrique sur site du câblage des luminaires 115 VAC, 1ph, 60 Hz doit être faite à l'intérieur de la boîte de jonction située au coin avant gauche, sur le dessus de la hotte (voir **FIGURE 3**). Utiliser des câbles de cuivre de calibre 12 à 16 AWG pour connecter le circuit primaire dans la boîte de jonction. Tout le câblage doit être fait selon les codes locaux.

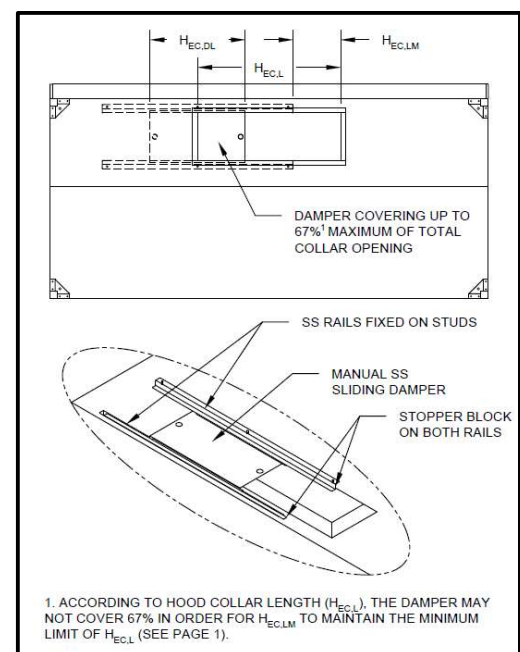


**FIGURE 3 - Boîte de jonction au coin avant gauche de la hotte**

## Volet de balancement manuel en option

Le volet de balancement manuel en option (voir **FIGURE 4**) est utilisé pour diminuer le débit d'air sortant de la hotte pour l'ajuster localement ou pour équilibrer les débits d'air de plusieurs hottes connectées au même ventilateur d'extraction.

**ATTENTION :** Seul un technicien qualifié en HVAC peut modifier la position du volet manuel, tout en mesurant adéquatement le débit d'air sortant de la hotte. Bien que le volet puisse être placé de telle manière à couvrir de 0 à 67% de la surface totale du collet, il est de la responsabilité du technicien en HVAC de s'assurer que le débit d'extraction de la hotte ne soit pas plus petit que le débit minimal. Veuillez vous référer à l'étiquette d'information de la hotte, située sur la surface intérieure droite pour connaître le débit minimal d'extraction par unité de longueur (en mètre ou en pied) de la hotte, puis multiplier cette valeur par la longueur de la hotte pour obtenir le débit total minimal.



**FIGURE 4 – Volet de balancement manuel en option**

Le volet manuel est supporté et glissé sur des rails équipés de pattes d'arrêt du côté du collet d'extraction, afin de s'assurer que le collet ne puisse pas être rapetissé à une valeur inférieure à la longueur minimal d'un collet d'extraction de 152mm (6").